

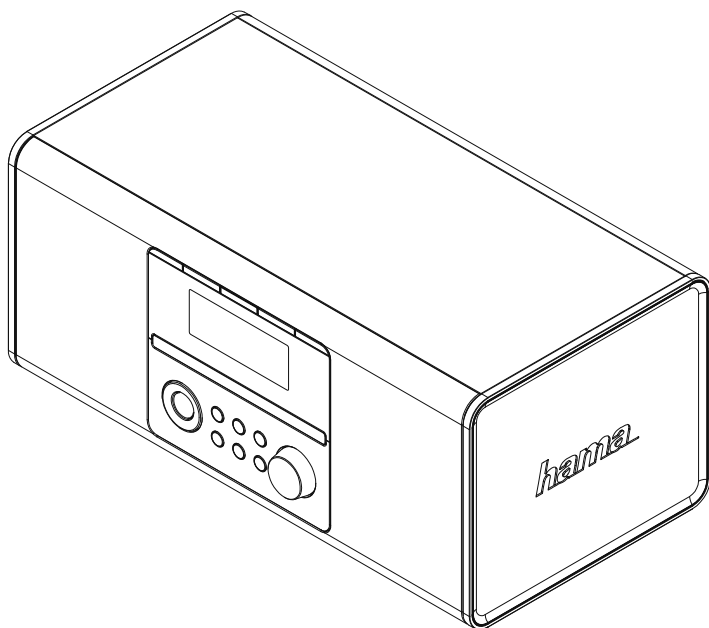
00054874
(DR1550CBT)

hama®

THE SMART SOLUTION

Digital Radio

Digital-Radio

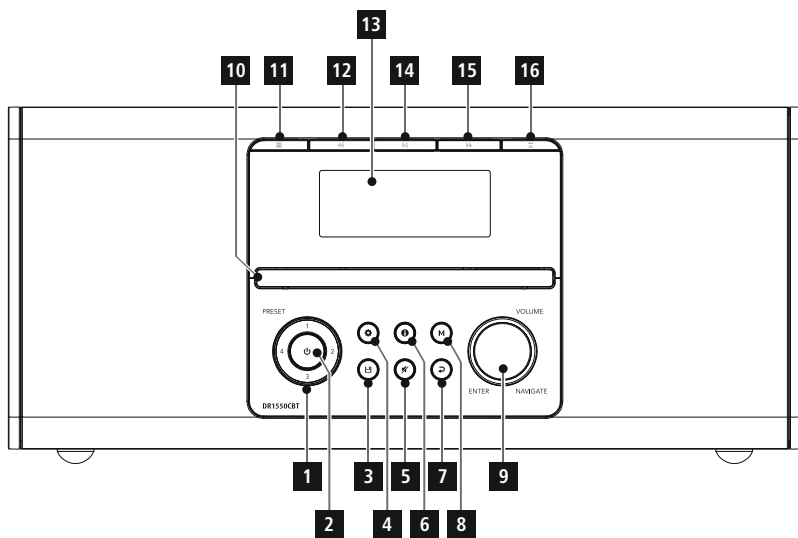
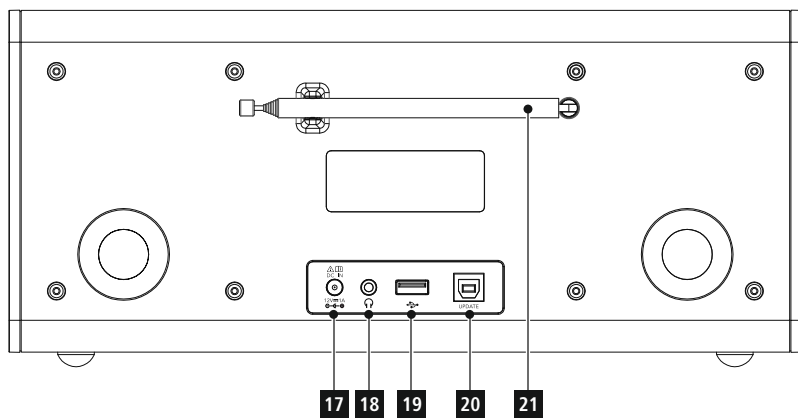


Operating Instructions / Bedienungsanleitung / Mode d'emploi / Instrucciones de uso /
Руководство по эксплуатации / Istruzioni per l'uso / Gebruiksaanwijzing / Οδηγίες χρήσης / Instrukcja obsługi /
Használati útmutató / Návod k použití / Návod na použitie / Manual de instruções / Kullanma kılavuzu /
Manual de utilizare / Bruksanvisning / Käyttöohje / Работна инструкция / Betjeningsvejledning / Manuelt stasjonssøk



Technische Daten


Digitalradio	DAB ✓	DAB+ ✓	FM ✓	Internet -	Spotify -
CD-Schublade	✓				
Bildschirm	3.0" (7.62 cm) Liquid Crystal Display (LCD)				
Konnektivität	USB (Playback), Bluetooth V2.1 + EDR				
Bluetooth® Profil	A2DPv1.2, AVRCPv1.0				
Stromeingang	12 V= 1.0 A				
Stromaufnahme	Operation/ Betrieb	max. 12 W	Standby	< 1 W	
Frequenzbereich	DAB/DAB+ 174 – 240 MHz		FM 87.5 – 108 MHz		
Anschlüsse	DC Socket, Headphone 3.5 mm, Update Port, USB				
Favoriten	DAB/DAB+: 30	FM: 30			
UI Sprachen	English, German, Dutch, French, Italian				
Verpackungsinhalt	Digitalradio "DR1550CBT", Netzzuleitung, Bedienungsanleitung				
Größe (BxHxT)	33 x 15 x 15 cm				
Gewicht	2.3 kg				



A**B**

Bedienungselemente und Anzeigen

A: Radio Frontseite		
1		Presets 1-4
2		[POWER]-Taste
3		[MEMORY]-Taste
4		[MENU/SETTINGS]-Taste
5		[MUTE]-Taste
6		[INFO]-Taste
7		[BACK]-Taste
8	M	[MODE]-Taste
9		[NAVIGATE/ENTER/ VOLUME]-Taste
10		CD-Schublade
11		Stop
12		Zurück/Zurückspulen
13		Display
14		Play/Pause
15		Weiter/Vorspulen
16		Auswurf/Einzug

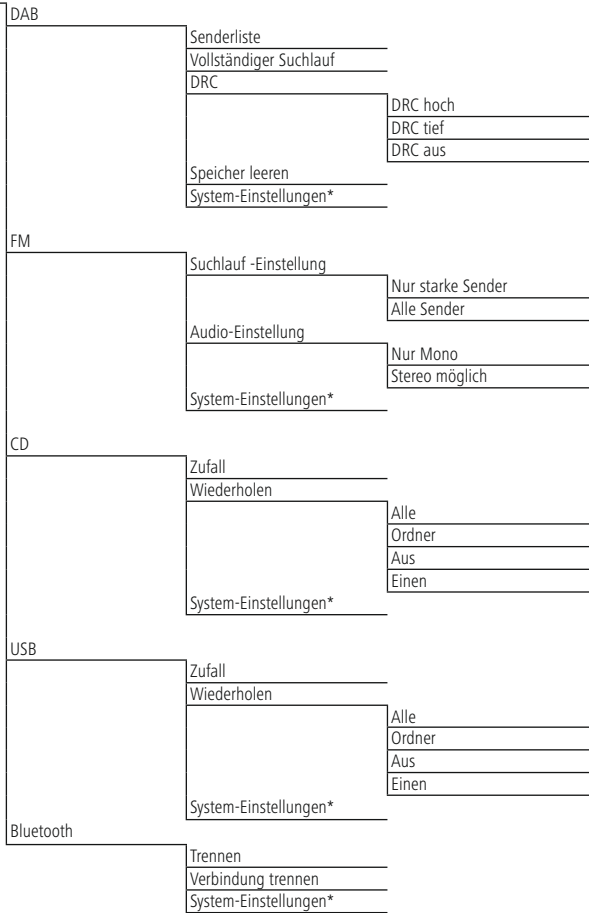
B: Rückseite		
17	<i>DC IN</i>	Netzzuleitung
18		Kopfhörer Buchse
19		USB Schnittstelle
20		Update Port
21		Teleskopantenne



1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen	5	13. Systemeinstellungen	11
2. Packungsinhalt	5	13.1 Zeit-/ Datumseinstellungen	11
3. Sicherheitshinweise	5	13.2 Sprache	11
4. Informationen und Hinweise vor Inbetriebnahme	5	13.3 Werkseinstellung	12
5. Inbetriebnahme	5	13.4 Softwareaktualisierung	12
5.1 Radio - Anschluss und Startvorgang	5	13.5 Info	12
5.2 Allgemeine Hinweise zur Bedienung	6	13.6 Beleuchtung	12
6. Hauptmenü / Modi	6	14. Wartung und Pflege	13
7. Digitales Radio (DAB/DAB+)	7	15. Haftungsausschluss	13
7.1 Suchlauf/Automatischer Suchlauf	7	16. Entsorgungshinweise	13
7.2 Senderliste	7	17. Konformitätserklärung	13
7.3 Senderliste säubern	7		
7.4 Favoriten	7		
7.4.1 Favoriten-Kurzwahltasten belegen	7		
7.4.2 Favoriten der Kurzwahltasten aufrufen	8		
7.4.3 Favoritenliste (1-30) belegen	8		
7.4.4 Sender aus Favoritenliste (1-30) aufrufen	8		
7.5 DRC (Dynamic Range Control)	8		
7.6 Senderreihenfolge	8		
8. FM	8		
8.1 Suchlauf-Einstellung	8		
8.2 Suchlauf/Automatischer Suchlauf	9		
8.3 Favoriten	9		
8.3.1 Favoriten-Kurzwahltasten belegen	9		
8.3.2 Favoriten der Kurzwahltasten aufrufen	9		
8.3.3 Favoritenliste (1-30) belegen	9		
8.3.4 Sender aus Favoritenliste (1-30) aufrufen	9		
8.4 Audio-Einstellung	9		
9. CD-Player	9		
9.1 Disc Einlegen / Auswerfen	9		
9.2 Weitere Funktionen	10		
10. Wiedergabe von externem Speichermedium	10		
11. Sleep	10		
12. Wecker	10		
12.1 Einstellungen	10		
12.2 Wecker aktivieren / deaktivieren	11		
12.3 Wecker beenden/ Snooze	11		

Menüstruktur

Hauptmenü



System-Einstellungen*

Sleep-Timer		
Wecker einst.		
	Wecker 1 einrichten	
	Wecker 2 einrichten	
Schlummer einstellen		
Zeit einst.		
	Zeit/Datum einstellen	
	Dat/Uhr einst.	Alle Quellen
		DAB
		FM
		Kein Update
	Zeitformat	
	Datumsformat	
Beleuchtung		
	Betriebsmodus	Hoch
		Mittel
		Niedrig
	Standbymodus	Hoch
		Mittel
		Niedrig
Sprache		
Rücksetzung		
Upgrade		
SW-Version		



Vielen Dank, dass Sie sich für ein Hama Produkt entschieden haben! Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können. Sollten Sie das Gerät veräußern, geben Sie diese Bedienungsanleitung an den neuen Eigentümer weiter.

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

Warnung



Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Hinweis



Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

Gefahr eines elektrischen Schlages



Dieses Symbol weist auf eine Berührungsgefahr mit nicht isolierten Teilen des Produktes hin, die möglicherweise eine gefährliche Spannung von solcher Höhe führen, dass die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.

2. Packungsinhalt

- Digitalradio DR1550CBT
- Netzteil
- Kurzanleitung

3. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Räumen.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.
- Nehmen Sie Rücksicht. Hohe Lautstärken können Ihre Umgebung stören oder beeinträchtigen.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.

- Halten Sie Kinder unbedingt von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.

Gefahr eines elektrischen Schlages



- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der AC-Adapter, das Adapterkabel oder die Netzleitung beschädigt sind.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.

4. Informationen und Hinweise vor Inbetriebnahme

Hinweis



- Um die optimale Empfangsleistung zu ermöglichen, beachten Sie bitte, dass die Antenne vollständig ausgefahren werden sollte und eine vertikale Ausrichtung hat.
- Gegebenenfalls sollten Sie verschiedene Standorte testen, um den bestmöglichen Empfang zu erreichen.

5. Inbetriebnahme

5.1 Radio - Anschluss und Startvorgang

Schließen Sie das Netzteil an der Netzzuleitung (1) auf der Rückseite des Radios an.

Verbinden Sie das Netzkabel mit einer ordnungsgemäß installierten und leicht zugänglichen Netzsteckdose. Das Netzteil ist für eine Netzspannung von 100-240 V geeignet und daher in nahezu allen Stromnetzen auf Wechselstrom-Basis einsetzbar. Beachten Sie, dass hierzu ein länderspezifischer Adapter notwendig sein kann. Eine entsprechende Auswahl an Produkten finden Sie unter www.hama.com.

Hinweis



- Betreiben Sie das Produkt an einer dafür zugelassenen Steckdose.
- Achten Sie bei Mehrfachsteckdosen darauf, dass die angeschlossenen Verbraucher die zulässige Gesamtleistungsaufnahme nicht überschreiten.
- Die Netzsteckdose muss jederzeit leicht erreichbar sein.
- Trennen Sie das Produkt vom Netz, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.

Nachdem das Produkt mit der Steckdose verbunden ist, findet die Initialisierung statt. Das Radio wird gestartet.



5.2 Allgemeine Hinweise zur Bedienung

Hinweis



- In einer Auswahl von verschiedenen Schaltflächen (z. B. **JA** oder **NEIN**) ist die ausgewählte Schaltfläche hell hinterlegt.
- In Menüs, die eine Auswahl aus verschiedenen Optionen bieten (z. B. Sprache, Update, etc.), wird die aktuell ausgewählte Option mit * gekennzeichnet.

Navigation und Steuerung

- Durch Drehen von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** wählen Sie einzelne Menüpunkte aus.
- Durch Drücken von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** bestätigen Sie die Auswahl.
- Navigieren Sie nach Druck auf eine Kurzwahltaste mit **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** durch die angebotenen Menüpunkte.

Lautstärke anpassen/Mute

- Durch Drehen von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** (9) wird die Lautstärke erhöht (rechts) oder reduziert (links).
- Drücken Sie **[M]** (5), um das Radio stumm zu schalten.
- Drücken Sie erneut **[M]** (5), um die Lautstärke auf den Wert vor der Stummschaltung zurückzusetzen.

Eingabe von Passwörtern, Suchtexten, etc.

- Wählen Sie mit **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** die entsprechenden Zahlen und/oder Buchstaben einzeln aus und bestätigen Sie die jeweilige Auswahl durch Drücken von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]**.
- Um eine Falscheingabe zu korrigieren, wählen und bestätigen Sie die Schaltfläche **[BKSP / <-]**. Die letzte Eingabe wird gelöscht.
- Um die Eingabe abzubrechen, wählen und bestätigen Sie die Schaltfläche **[CANCEL]**.
- Wenn die Eingabe vollständig ist und Sie diese beenden möchten, bestätigen Sie die Schaltfläche **[OK]**.

Zusätzliche Informationen

Durch Drücken von **[i]** (6) werden – abhängig vom Betriebsmodus sowie den jeweiligen Sendern – zusätzliche Informationen angezeigt:

• Beschreibung

Angabe des Radiosenders, des aktuellen Programms, Inhalts, Themen etc.

• Genre

Es wird das Genre (Musikstil) des Senders angegeben.

• Bit-Rate

Die aktuell empfangene digitale Bitrate des empfangenen Senders wird angezeigt.

• Kanalinformation

• Aktuelle Uhrzeit

• Heutiges Datum

Ein- / Ausschalten / Standby

- Drücken Sie **[P]**(2), um das Gerät ein- bzw. auszuschalten (Standby).
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, um es vollständig auszuschalten.

6. Hauptmenü / Modi

Dieses Gerät unterstützt den Radioempfang über Internet, DAB/DAB+ und FM.

Das Hauptmenü beinhaltet die verschiedenen Betriebsmodi und weitere Direktzugriffe, welche in den folgenden Kapiteln separat erläutert werden:

7. DAB

8. FM

9. CD-Player

10. Wiedergabe von externem Speichermedium (USB)

11. Bluetooth

12. Sleep

13. Wecker

14. Systemeinstellungen

Die einzelnen Betriebsmodi können auch durch wiederholtes Drücken von **[M]** (8) ausgewählt werden. Während der Wiedergabe erscheint der aktuelle Betriebsmodus am linken oberen Bildschirmrand.



7. Digitales Radio (DAB/DAB+)

Das Radio empfängt alle gängigen Digitalradio-Frequenzen im Bereich 174 MHz bis 240 MHz (Band III, Kanäle 5A bis 13 F).

Aktivieren Sie – über das Hauptmenü oder durch wiederholtes Drücken von **[M]** – den Betriebsmodus **DAB (DAB Radio)** auf dem Radio.

7.1 Suchlauf/Automatischer Suchlauf

Der automatische DAB Sendersuchlauf durchsucht das DAB Band III nach verfügbaren Sendern. Nach dem Suchlauf werden alle störungsfrei empfangbaren Sender in alphabetischer Reihenfolge gespeichert. Sender, die bei einem vorherigen Scan schon gefunden wurden, aber aktuell nicht zu empfangen sind, werden in der Senderliste mit einem ? vor dem Sendernamen dargestellt.

Der automatische DAB Sendersuchlauf startet beim ersten Start im DAB-Modus automatisch, angezeigt im Display durch **Suchlauf...** und einen Fortschrittsbalken.

Wenn Sie den Suchlauf erneut starten möchten, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie **[🔍]** (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie mit Hilfe von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** (9) zum Menüpunkt „Vollständiger Suchlauf“.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]**.
- Warten Sie, bis der Suchlauf vollständig abgeschlossen ist.
- Die verfügbaren Sender werden nun in der Senderliste angezeigt.

7.2 Senderliste

Sie können die Senderliste im DAB-Modus jederzeit aufrufen. Gehen Sie dafür wie folgt vor:

- Drücken Sie **[↵]** (7) während der Wiedergabe, um alphabetisch aufsteigend mit Hilfe von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** durch die verfügbaren Sender zu navigieren.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]**.
- Das Gerät beginnt automatisch mit der Wiedergabe.

Hinweis



Die Senderliste beinhaltet alle Sender, welche beim letzten Sendersuchlauf gefunden wurden. Eine erneute Sendersuche kann – wie in **7.1 Suchlauf/Automatischer Suchlauf** beschrieben – gestartet werden. Die Empfangsqualität eines Senders ist abhängig von Faktoren wie Wetter, Aufstellungsort und Antennenausrichtung. Sollte ein Sender, der in der Senderliste aufgeführt wird, nicht erreichbar sein, ändern Sie ggf. die Ausrichtung der Antenne oder den Aufstellungsort des Radios. Nicht mehr empfangbare Sender können – wie in **7.3 Senderliste säubern** beschrieben – aus der Senderliste entfernt werden.

7.3 Senderliste säubern

Um Sender, welche derzeit nicht im Empfangsgebiet liegen, aus Ihrer Senderliste zu entfernen, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie **[🔍]** (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie mit Hilfe von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** (9) zum Menüpunkt „Inaktive Sender löschen“.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]**.

Alle aktuell nicht empfangbaren Sender werden aus der Senderliste entfernt, wenn Sie die Abfrage mit **JA** bestätigen.

Hinweis



Um die Senderliste aktuell zu halten, empfehlen wir die regelmäßige Aktualisierung der Liste durch einen vollständigen Sendersuchlauf (siehe **7.1 Suchlauf/Automatischer Suchlauf**).

7.4 Favoriten

Sie können Ihre Lieblingssender auf 30 Favoritenspeicherplätzen abspeichern, um direkt und schnell auf diese zugreifen zu können.

7.4.1 Favoriten-Kurzwahltasten belegen

- Stellen Sie den Sender, welchen Sie auf einem Favoritenspeicherplatz ablegen möchten, ein.
- Wird der Sender wiedergegeben, drücken und halten Sie die entsprechende Kurzwahltaste für ca. 3 Sekunden.
- Die Wahl wird durch die Anzeige „Programm (1-4, abhängig von Kurzwahltaste) Gespeichert“ im Display bestätigt.
- Während der Wiedergabe erscheint der Favoritenspeicherplatz am rechten Bildschirmrand.



Hinweis



Favoriten können nicht gelöscht werden. Sind alle 30 Favoritenspeicherplätze belegt und Sie möchten einen weiteren Sender als Favoriten abspeichern, wählen Sie einen bereits belegten Favoritenspeicherplatz aus. Dieser wird mit dem neuen Sender überschrieben.

7.4.2 Favoriten der Kurzwahltasten aufrufen

Um einen gespeicherten Sender aufzurufen, drücken Sie die entsprechende Kurzwahltaste (2-5).

7.4.3 Favoritenliste (1-30) belegen

- Stellen Sie den Sender, welchen Sie auf einem Favoritenspeicherplatz ablegen möchten, ein.
- Wird der Sender wiedergegeben, drücken und halten Sie [**F1**] (3) für ca. 3 Sekunden bis sich die Favoritenliste öffnet.
- Navigieren Sie zum gewünschten Speicherplatz und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**].
- Die Wahl wird durch die Anzeige „Programm (1-30 - abhängig vom Speicherplatz) gespeichert“ im Display bestätigt.

7.4.4 Sender aus Favoritenliste (1-30) aufrufen

- Drücken Sie [**F1**], um die Favoritenliste aufzurufen.
- Navigieren Sie mithilfe von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**] zum gewünschten Sender und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**].

7.5 DRC (Dynamic Range Control)

Manche Radiosender im DAB-Netzwerk unterstützen eine Lautstärke-Kontrolle, welche während der Wiedergabe aktiv eingreift. Steigt die Lautstärke plötzlich an, regelt die DRC diese selbstständig herunter. Bei plötzlich leiserer Lautstärke hebt die DRC diese automatisch an. Dasselbe geschieht, wenn die Wiedergabe plötzlich leiser wird. Das Radio wird die Lautstärke dann wieder verstärken.

DRC hoch: vollständige Angleichung der unterschiedlichen Lautstärken. Starke Kompression, kann die Dynamik eines Musikstückes hörbar vermindern.

DRC tief: teilweise Angleichung der unterschiedlichen Lautstärken. Subtiler, ohne zu viele Dynamicseinbußen.

DRC aus: keine Angleichung

Gehen Sie wie folgt vor, um die Einstellung vorzunehmen:

- Drücken Sie [**⚙**] (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie mit Hilfe von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**] (9) zum Menüpunkt „DRC“.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**] und wählen Sie Ihre gewünschte Einstellung.

7.6 Senderreihenfolge

Standardmäßig sortiert das Radio die Sender in alphabetischer Reihenfolge. Sie können die Sortierung auch nach Signalstärke oder Ensemble durchführen. Um die Sortierreihenfolge zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie [**⚙**] (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie mit Hilfe von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**] (9) zum Menüpunkt „Senderreihenfolge“.
- Wählen Sie zwischen „Alphabetisch“, „Anbieter“ und „Gültig“ und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**].

8. FM

Aktivieren Sie – über das Hauptmenü oder durch wiederholtes Drücken von [**M**] – den Betriebsmodus **FM (FM Radio)** auf dem Radio.

Sender, welche zusätzliche Informationen über die Sender und das Programm übermitteln, werden im Display durch ein RDS-Symbol (Radio Data System) gekennzeichnet. Durch Drücken von [**i**] werden diese zusätzlichen Informationen angezeigt.

8.1 Suchlauf-Einstellung

Mithilfe der Suchlauf-Einstellung können Sie festlegen, ob Sender mit einer schwachen Signalstärke beim automatischen Suchlauf unberücksichtigt bleiben. Gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie [**⚙**] (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie mit Hilfe von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**] (9) zum Menüpunkt „Suchlauf-Einstellungen“.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**].
- Wählen Sie **Nur kräftige Sender**, um im automatischen Suchlauf nur bei Sendern mit starkem Signal zu stoppen. Ansonsten stoppt der Sendersuchlauf bei jedem Sender, von dem ein Signal empfangen wird.



Hinweis



Standardmäßig ist die Methode „Nur kräftige Sender“ ausgewählt.

8.2 Suchlauf/Automatischer Suchlauf

- Drücken Sie **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]**, um eine Sendersuche zu starten.
- Wird ein Sender gefunden, stoppt das Radio den Suchlauf und beginnt mit der Wiedergabe.
- Durch erneutes Drücken von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]**, wird der Suchvorgang fortgesetzt bis der nächste Sender gefunden wird.

8.3 Favoriten

Sie können Ihre Liebingsender auf 30 Favoritenspeicherplätzen abspeichern, um direkt und schnell auf diese zugreifen zu können.

8.3.1 Favoriten-Kurzwahltasten belegen

- Stellen Sie den Sender, welchen Sie auf einem Favoritenspeicherplatz ablegen möchten, ein.
- Wird der Sender wiedergegeben, drücken und halten Sie die entsprechende Kurzwahltaste für ca. 3 Sekunden.
- Die Wahl wird durch die Anzeige „Programm (1-4, abhängig von Kurzwahltaste) Gespeichert“ im Display bestätigt.
- Während der Wiedergabe erscheint der Favoritenspeicherplatz am rechten Bildschirmrand.

Hinweis



Favoriten können nicht gelöscht werden. Sind alle 30 Favoritenspeicherplätze belegt und Sie möchten einen weiteren Sender als Favoriten abspeichern, wählen Sie einen bereits belegten Favoritenspeicherplatz aus. Dieser wird mit dem neuen Sender überschrieben.

8.3.2 Favoriten der Kurzwahltasten aufrufen

Um einen gespeicherten Sender aufzurufen, drücken Sie die entsprechende Kurzwahltaste (2-5).

8.3.3 Favoritenliste (1-30) belegen

- Stellen Sie den Sender, welchen Sie auf einem Favoritenspeicherplatz ablegen möchten, ein.
- Wird der Sender wiedergegeben, drücken und halten Sie **[H]** (3) für ca. 3 Sekunden bis sich die Favoritenliste öffnet.
- Navigieren Sie zum gewünschten Speicherplatz und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** (9).
- Die Wahl wird durch die Anzeige „Programm (1-30 - abhängig vom Speicherplatz) gespeichert“ im Display bestätigt.

8.3.4 Sender aus Favoritenliste (1-30) aufrufen

- Drücken Sie **[H]**, um die Favoritenliste aufzurufen.
- Navigieren Sie mithilfe von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** (9) zum gewünschten Sender und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]**.

8.4 Audio-Einstellung

Bei manchen Sendern führt es zu einer leichten Qualitätsverbesserung, wenn die Sender mit einem schwachen Empfang Mono wiedergegeben werden. Sie können diese Funktion im Menü aktivieren und das Radio wird dann bei einer schlechten Signalqualität selbstständig auf Mono-Empfang umgestellt. Um diese Option zu verändern, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie **[G]** (4), um in das Einstellungs Menü zu gelangen.
- Navigieren Sie mit Hilfe von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** (9) zum Menüpunkt „Audio-Einstellung“.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** und wählen Sie Ihre gewünschte Einstellung.

9. CD-Player

Das Radio verfügt über ein CD-Laufwerk, mit dem übliche Discs (Audio-CDs, CD-Rs, CD-RWs, MP3-CDs etc.) abgespielt werden können.

9.1 Disc Einlegen / Auswerfen

Hinweis



Beachten Sie, dass die Disc (CD, CD-R, CD-RW, MP3-CD etc.) frei von Staub, Schmutz, Fingerabdrücken und Kratzern ist. Es können sonst während des Abspielens Störungen auftreten oder das Abspielen lässt sich nicht starten. Wenden Sie beim Einlegen oder Auswerfen einer Disc nie Gewalt an. Die Disc oder das Laufwerk können dadurch beschädigt werden.

Hinweis



Beachten Sie, dass bei sehr hoher Lautstärke die Wiedergabe der CD eventuell stockt bzw. springt.

Warnung



8-cm CDs (in den 90er Jahren oft als CD-Single erhältlich) oder andere Sonderformate, die in Durchmesser oder Form von einer Standard-CD abweichen, können nicht abgespielt werden. Versuchen Sie nicht, solche Discs einzulegen! Bei Missachtung dieser Warnung kann das Laufwerk beschädigt und/oder unbrauchbar werden.



- Aktivieren Sie - über das Hauptmenü oder durch wiederholtes Drücken von **[MODE]** - den Betriebsmodus CD auf dem Radio.
- Drücken Sie **[Auswurf/Einzug]** (16), um die CD-Schublade zu öffnen.
- Entnehmen Sie, falls nötig, die Disc aus der CD-Schublade.
- Legen Sie nun eine Disc vorsichtig in die leere CD-Schublade ein.
- Drücken Sie **[Auswurf/Einzug]** (16), um die CD-Schublade zu schließen.

9.2 Weitere Funktionen

- Drücken Sie **[Play/Pause]** (14), um die Wiedergabe zu starten oder drücken Sie diese Taste während der Wiedergabe, um zu pausieren.
- Drücken Sie **[Play/Pause]**, um den abgespielten Titel einer Disc zu stoppen.
- Drücken Sie **[Weiter/Vorspulen]** (15), um zum nächsten Titel zu springen. Ein langer Tastendruck löst das Vorspulen aus.
- Drücken Sie **[Zurück/Zurückspulen]** (12), um zum vorhergehenden Titel zu springen.
- Ein langer Tastendruck löst das Zurückspulen aus.

10. Wiedergabe von externem Speichermedium (USB)

- Stecken Sie den Datenträger (USB-Stick) am USB - Anschluss (16) des Radios an.
- Der Datenträger sollte im Format FAT16/FAT32 formatiert sein.
- Aktivieren Sie - über das Hauptmenü oder durch wiederholtes Drücken von **[MODE]** - den Betriebsmodus USB auf dem Radio.
- Die auf dem Datenträger gespeicherten Dateien/ Ordner werden angezeigt. Wählen Sie mit **[NAVIGATE/ ENTER/VOLUME]** die gewünschte Datei aus, um die Wiedergabe zu starten.

11. Bluetooth

Via Bluetooth können Sie Ihre Endgeräte mit dem Radio verbinden und dieses als Wiedergabegerät nutzen. Die Steuerung der Wiedergabe erfolgt dabei direkt über das Endgerät. Die Lautstärke lässt sich auch am Radio selbst regeln.

Hinweis Bluetooth®



- Prüfen Sie, ob Ihr mobiles Endgerät (Smartphone, Tablet-PC, etc.) Bluetooth-fähig ist.
- Beachten Sie, dass die Reichweite von *Bluetooth*® max. 10 Meter beträgt, ohne Hindernisse wie Wände, Personen, etc.
- Es kann vorkommen, dass die Verbindung durch weitere *Bluetooth*®-Geräte/ Verbindungen in der Umgebung gestört wird.
- Das Radio kann immer nur mit einem Endgerät gekoppelt werden.
- Beachten Sie, dass die Kompatibilität von den unterstützten *Bluetooth*® Profilen sowie der verwendeten *Bluetooth*® Versionen abhängig ist. (siehe: Technische Daten, Bedienungsanleitung des verwendeten Endgeräts)

- Aktivieren Sie durch wiederholtes Drücken von **[MODE]** den Betriebsmodus Bluetooth® auf dem Radio.

11.1 Bluetooth® Erstverbindung (Pairing)

- Stellen Sie sicher, dass Ihr *Bluetooth*® fähiges Endgerät eingeschaltet ist und dass *Bluetooth*® aktiviert ist.
- Aktivieren Sie durch wiederholtes Drücken von **[MODE]** den Betriebsmodus *Bluetooth*® auf dem Radio.
- Öffnen Sie auf Ihrem Endgerät die Bluetooth® Einstellungen und warten Sie, bis in der Liste der gefundenen *Bluetooth*® Geräte **DR1550CBT** angezeigt wird.
- Starten Sie ggf. die Suche nach *Bluetooth*® Geräten auf Ihrem Endgerät.
- Wählen Sie **DR1150CBT** aus und warten Sie, bis das Radio als verbunden in den *Bluetooth*® Einstellungen Ihres Endgerätes angezeigt wird.
- Auf dem Radiodisplay wird Ihr Endgerät ebenfalls als verbunden angezeigt.
- Starten und steuern Sie die Audiowiedergabe entsprechend über das Endgerät.



Hinweis Bluetooth® Passwort



- Manche Endgeräte benötigen für die Einrichtung der Verbindung mit einem anderen Bluetooth® Gerät ein Passwort.
- Geben Sie für die Verbindung mit dem Radio das Passwort **0000** ein, wenn Sie zur Eingabe von Ihrem Endgerät aufgefordert werden.

11.2 Automatische Bluetooth® Verbindung (nach bereits erfolgtem Pairing)

- Endgeräte, die bereits mit dem Radio gekoppelt worden sind, werden automatisch auf dem Radio gespeichert.

Hinweis Verbindung beeinträchtigt



Nach einer erfolgreichen Erstverbindung von Radio und Endgerät erfolgt die Verbindung automatisch. Sollte sich die Bluetooth® Verbindung nicht automatisch wiederherstellen, prüfen Sie die folgenden Punkte:

- Kontrollieren Sie in den Bluetooth® Einstellungen des Endgerätes, ob **DR1550CBT** verbunden ist.
- Wenn nicht, wiederholen Sie die unter Bluetooth® Erstverbindung genannten Schritte.
- Kontrollieren Sie, ob Endgerät und Radio weniger als 10 Meter voneinander entfernt sind. Wenn nicht, reduzieren Sie den Abstand der Geräte.
- Kontrollieren Sie, ob Hindernisse die Reichweite beeinträchtigen. Wenn ja, positionieren Sie die Geräte, näher zueinander.

11.3 Bluetooth® Verbindung trennen

- Stellen Sie sicher, dass Sie sich im Betriebsmodus Bluetooth befinden.
- Drücken Sie [Settings] (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie mit Hilfe von [**VOLUME/ENTER/NAVIGATE**] zum Menüpunkt „Verbindung trennen“
- Wählen Sie dann durch Drehen von [**VOLUME/ENTER/NAVIGATE**] die Schaltfläche JA aus und bestätigen Sie die Trennung der Bluetooth Verbindung durch Drücken von [**VOLUME/ENTER/NAVIGATE/NAVIGATE**].

12. Sleep

Das Radio verfügt über eine Timer-Funktion, die das Gerät nach Ablauf einer festgelegten Zeit unabhängig vom Betriebsmodus in den Standby-Modus versetzt.

- Drücken Sie [] (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie mit Hilfe von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**] (9) zum Menüpunkt „Hauptmenü“.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**].
- Navigieren Sie mit Hilfe von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**] zum Menüpunkt „Sleep“.
- Mit Hilfe von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**] können Sie den Wert des Timers einstellen.
- Bestätigen Sie Ihre Einstellung durch Drücken von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**].
- Ist der Sleep-Timer aktiviert, wird dies im Wiedergabebildschirm durch [**zzz**] gekennzeichnet.

13. Wecker

Das Radio verfügt über zwei individuell einstellbare Weckzeiten.

13.1 Einstellungen

Zu den Weckereinstellungen gelangen Sie wie folgt:

- Drücken Sie [] (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie mit Hilfe von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**] (9) zum Menüpunkt „Hauptmenü“.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**].
- Navigieren Sie mit Hilfe von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**] zum Menüpunkt „Wecker“.

Wecker 1 und Wecker 2 werden identisch konfiguriert und ermöglichen die Speicherung von zwei gesonderten Weckzeiten. Wählen Sie Wecker 1 oder 2 und bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**].

Stellen Sie die folgenden Details mit Hilfe von [**NAVIGATE/ENTER/VOLUME**] ein.



Modus:

Wählen Sie aus, wann der Wecker aktiviert sein soll:
Aus - Täglich – Einmal – Werktag – Wochenende

Uhrzeit:

Wählen Sie zuerst die Stunden und anschließend die Minuten der Weckzeit aus.

Modus:

Legen Sie fest, ob Sie durch einen Signalton (**Summer**) oder **DAB, FM** geweckt werden möchten.

Programm:

Geben Sie bei Auswahl **DAB/ FM** an, mit welchem Sender Sie geweckt werden möchten. Sie können aus den 30 Favoritenspeicherplätzen oder **Zuletzt gehört** auswählen.

Lautstärke:

Wählen Sie die Lautstärke aus, mit der Sie geweckt werden möchten. Durch diese Einstellung ist es unerheblich, mit welcher Lautstärke Sie das Radio zuletzt betrieben haben.

Speichern:

Wählen Sie **Aus/ Ein**, um die Weckereinstellungen zu beenden.

Hinweis



Es wird empfohlen, automatische Zeitupdates zu erlauben. Dadurch wird gewährleistet, dass auch nach Trennung der Stromversorgung – z.B. bei Stromausfall – die Uhrzeit wieder aktualisiert wird.

13.2 Wecker aktivieren / deaktivieren

- Aktivieren Sie den Wecker, indem Sie die Einstellungen mit **Speichern** bestätigen.
- Deaktivieren Sie den Wecker, indem Sie den **Modus: auf Aus** setzen.

13.3 Wecker beenden/ Snooze

- Wird der Wecker ausgelöst, drücken Sie [⏻], um den Wecker zu beenden.
- Wird der Wecker ausgelöst, drücken Sie [NAVIGATE/ENTER/VOLUME], um Snooze zu aktivieren.
- Der Wecker bleibt für das ausgewählte Zeitintervall (5/10 Minuten) ausgeschaltet und wird dann noch einmal ausgelöst.

14. Systemeinstellungen

In den Systemeinstellungen können Sie alle Einstellungen vornehmen und wichtige Informationen über das Radio abrufen.

14.1 Zeit-/ Datumseinstellungen

Zu den Zeiteinstellungen gelangen Sie wie folgt:

- Drücken Sie [⚙️] (4), um in das Einstellungs Menü zu gelangen.
- Navigieren Sie mit Hilfe von [NAVIGATE/ENTER/VOLUME] (9) zum Menüpunkt „Systemeinstellungen“.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von [NAVIGATE/ENTER/VOLUME].
- Navigieren Sie mit Hilfe von [NAVIGATE/ENTER/VOLUME] (9) zum Menüpunkt „Zeit und Datum“.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von [NAVIGATE/ENTER/VOLUME].
- Navigieren Sie mit Hilfe von [NAVIGATE/ENTER/VOLUME] zum Menüpunkt „Aktualisierungseinstellungen“.

Update von DAB/FM

Bei der automatischen Aktualisierung über das Radionetz FM/DAB/DAB+ werden Uhrzeit und Datum von den Sendeanstalten bereitgestellt und vom Gerät verarbeitet. Bei einer Abgleichung über diese Quelle haben Sie die höchste Sicherheit, dass selbst nach einem Stromausfall die Uhrzeit korrekt abgeglichen wird und gespeicherte Weckzeiten eingehalten werden.

Kein Update

Uhrzeit und Datum (**TT-MM-JJJJ**) müssen manuell eingestellt werden, da kein automatischer Abgleich erfolgt.

Zeit-/ Datumseinstellungen

Stellen Sie Datum (**TT-MM-JJJJ**) und Uhrzeit (**hh:mm**) mithilfe von [NAVIGATE/ENTER/VOLUME] manuell ein.

Format

Wählen Sie zwischen 12- und 24- Stundenformat aus.

14.2 Sprache

Bei Erstinbetriebnahme ist als Standardsprache des Radios Englisch eingestellt. Um die eingestellte Menüsprache des Radios zu ändern, gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie [⚙️] (4), um in das Einstellungs Menü zu gelangen.
- Navigieren Sie mit Hilfe von [NAVIGATE/ENTER/VOLUME] (9) zum Menüpunkt „Systemeinstellungen“.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von [NAVIGATE/ENTER/VOLUME].
- Navigieren Sie mit Hilfe von [NAVIGATE/ENTER/VOLUME] zum Menüpunkt „Language“. Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von [NAVIGATE/ENTER/VOLUME].
- Wählen Sie mit Hilfe von [NAVIGATE/ENTER/VOLUME] Ihre gewünschte Systemsprache aus.
- Die aktuell gewählte Spracheinstellung wird mit * gekennzeichnet.



Hinweis



Folgende Sprachen stehen zur Auswahl:
Englisch, Deutsch, Dänisch, Französisch, Italienisch.

14.3 Werkseinstellung

Um das Radio auf die Werkseinstellung (Auslieferungszustand) zurückzusetzen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Drücken Sie (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie mit Hilfe von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** (9) zum Menüpunkt „Systemeinstellungen“.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]**.
- Navigieren Sie mit Hilfe von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** (9) zum Menüpunkt „Werkseinstellung“.
- Bestätigen Sie die folgende Abfrage mit **JA**, um das Radio auf Werkseinstellungen zurückzusetzen. Alle vorgenommenen Einstellungen werden gelöscht.
- Um den Löschvorgang abzubrechen, drücken Sie oder wählen Sie **NEIN** aus.

Hinweis



Probleme und Fehlfunktionen können möglicherweise durch Rücksetzung auf die Werkseinstellungen behoben werden.

- Es werden jedoch alle Voreinstellungen wie Equalizer und Favoriten unwiderruflich gelöscht.

14.4 Softwareaktualisierung

Es werden ständig Verbesserungen und neue Features für die Software unserer Radios entwickelt, um mögliche Fehler zu beheben, den Funktionsumfang zu erweitern usw. Wir empfehlen Ihnen, stets die zur Verfügung gestellten Updates auf Ihrem Radio zu installieren.

Gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie mit Hilfe von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** (9) zum Menüpunkt „Systemeinstellungen“.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]**.
- Navigieren Sie mit Hilfe von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** zum Menüpunkt „Software update“.
- Wählen Sie **Automatische Updates (JA)**, prüft das Radio automatisch regelmäßig die Verfügbarkeit neuer Softwareupdates. (Empfehlung)
- Wählen Sie **Update suchen**, um manuell nach Softwareupdates zu suchen.

Warnung



- Achten Sie darauf, dass eine stabile Stromversorgung besteht, bevor Sie ein Softwareupdate starten.
- Die Stromunterbrechung während eines Software-Updates kann irreparable Schäden am Radio hervorrufen!

14.5 Info

Um die aktuelle Softwareversion, Radio ID und Gerätebezeichnung Ihres Radios zu prüfen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Drücken Sie (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie mit Hilfe von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** (9) zum Menüpunkt „Systemeinstellungen“.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]**.
- Navigieren Sie mit Hilfe von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** (9) zum Menüpunkt „Info“.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]**.

Hinweis



Sollten Sie Hilfe vom Kundensupport benötigen, teilen Sie dem Mitarbeiter bitte die aktuelle Softwareversion mit. Häufig werden Probleme über Softwareupdates behoben und Ihre Anfrage kann durch Vergleich Ihrer Softwareversion mit der letzten verfügbaren Softwareversion gelöst werden. Sollten Updates verfügbar sein, finden Sie diese auf www.hama.com mit der entsprechenden Artikelnummer oder Bezeichnung des Radios. Sie finden ggf. eine Updateanleitung im Downloadbereich des Artikels.

14.6 Beleuchtung

Sie haben die Möglichkeit, die Hintergrundbeleuchtung für die einzelnen Betriebsarten (Betriebsmodus, Standbymodus) separat einzustellen.

Gehen Sie wie folgt vor:

- Drücken Sie (4), um in das Einstellungsmenü zu gelangen.
- Navigieren Sie mit Hilfe von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** (9) zum Menüpunkt „Systemeinstellungen“.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]**.
- Navigieren Sie mit Hilfe von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** (9) zum Menüpunkt „Beleuchtung“.
- Bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]**.
- Mit Hilfe von **[NAVIGATE/ENTER/VOLUME]** können Sie die Helligkeitsstufe einstellen.



Hinweis



Die Wahl des Beleuchtungsmodus hat Auswirkungen auf den Stromverbrauch.

15. Wartung und Pflege

- Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.
- Sollten Sie das Produkt längere Zeit nicht nutzen, schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung. Lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

16. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

17. Entsorgungshinweise

Hinweis zum Umweltschutz:



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes:

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

18. Konformitätserklärung

CE Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [00054874] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
www.hama.com -> 00054874 -> Downloads.

Frequenzband/ Frequenzbänder	Bluetooth: 2.402 - 2.480GHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung	4dBm (EIRP)



hama®

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany

Service & Support

 www.hama.com

 +49 9091 502-115

D

GB

**The Spotify software is subject to third party licenses found here:
www.spotify.com/connect/third-party-licenses**

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Hama GmbH & Co KG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.